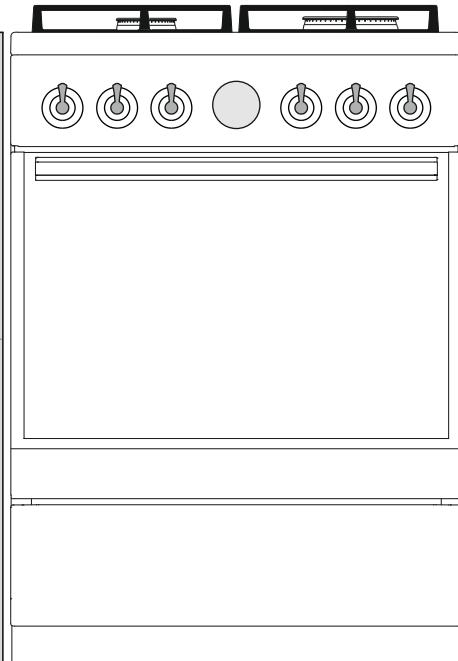


KZ

ГАЗ ПЛИТАНЫ  
ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ  
ТОЛЫҚ НҰСҚАУЛЫҚ

**gorenje**



**G51CLI  
GI52CLB  
GI52CLI**

[www.gorenje.com](http://www.gorenje.com)

Сенім білдіргенің үшін алғыс айтамыз және жаңа аспабыңыз құтты болсын.

Аспапты қолдану ынғайлы әрі қарапайым болуы үшін біз пайдалану жөніндегі толық нұсқаулықты дайындадық. Ол жаңа аспаппен жылдам танысып шығуға мүмкіндік береді.

Аспабыңызда бұзылуардың жоқ екендігін тексеріп алыңыз. Бұзылуарды анықтаған жағдайда аспапты сатып алған сауда үйіміна хабарласыңыз.

Егер аспапта елініздің символы бар болса, бұл нұсқаулық жарамды болып табылады. Егер символ болмаса, елінізде қабылданған талаптарға сейкес аспапты баптау жөніндегі техникалық нұсқауларды орындаңыз.

Аспапты жалғау қолданыстағы ережелерге сәйкес келуі тиіс. Аспап қолданылатын бөлме жақсы жедетіліу тиіс. Аспаптар жалғар және қолданар алдында нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты біздің интернет сайтымыздан да таба аласыз:

<http://www.gorenje.com>

GORENJE gospodinjski aparati, d.o.o.  
Partizanska cesta 12  
SI-3320 Velenje, SLOVENIA  
[info@gorenje.com](mailto:info@gorenje.com)



Маңызды ақпарат

Кеңес, ескертпе



# ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

**НҰСҚАУЛЫҚПЕН МҰҚИЯТ ТАНЫСЫП ШЫҒЫҢЫЗ ЖӘНЕ  
ОНЫ ОДАН АРЫ ҚОЛДАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ!**

Аспапты сегіз жастан асқан балаларға және физикалық, қозғалу және психикалық қабілеттері шектелген адамдарға, сонымен қатар оны қолдану үшін жеткілікті тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарға тек тәжірибесі бар адамның қадағалауымен немесе егер олар аспапты қолдануға үйретілген болса және аспапты дұрыс пайдаланбауға байланысты туындауы ықтимал қауіпті түсінген жағдайда ғана осы аспапты қолдануға рұқсат етіледі. Балаларға аспаппен ойнауға рұқсат етпеніз! Балалар аспапты үлкендердің қадағалауымен ғана тазалай және қызмет көрсете алады!

**ЕСКЕРТУ!** Жұмыс барысында аспап және оның қол жетімді бөлшектері қатты қызады. Аса сақ болыңыз, ыстық бөлшектерге қолыңызды тигізбеніз. 8 жасқа толмаған балаларға духовканы тек ересектердің тұрақты бақылауымен ғана қолдануына рұқсат етіледі.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Электр аспаптың қолжетімді бөліктері қолдану кезінде қызыу мүмкін. Кішкене балаларға духовкаға жақындауына рұқсат етпеніз.

**ЕСКЕРТУ!** Жану қауіп! Пісіру бетінде заттарды сақтау үшін қолданбаңыз!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Тағам дайындау барысын қадағалап отырыңыз. Егер тағам дайындау ұзаққа созылмайтын болса, оны тұрақты бақылап тұрыңыз.

**ЕСКЕРТУ!** Май қолданып тағам дайындау барысын әрқашан қадағалаңыз, өйткені жану қауіпі бар. Егер өрт туындаса, жалынды сумен СӨНДІРМЕҢІЗ. Аспапты сөндіріңіз, ыдысты қақпақпен немесе дымқыл сұлгімен жабыңыз.

**ЕСКЕРТУ!** Жарықтандыру лампаларын ауыстырмас бұрын аспаптың электр қорек желісінен ақыратылғандығына көз жеткізіңіз. Электр тоғынан зақым алу қауіпі бар!

Қызып кетудің алдын алу үшін аспапты декоративтік есік артына орнатуға тыйым салынады.

Духовка есігінің әйнегін және пісіру бетінің шыны қақпағын тазалау үшін абразивтік тазалау құралдарын және өткір металл қырғыштарды қолданбаңыз, өйткені олар беттерді бұлдіріп, шынының жарылып кетуіне алып келуі мүмкін.

Аспапты тазалау үшін жоғары қысымды тазартқыштарды және бу ағынды тазартқыштарды қолданбаңыз, өйткені бұл қысқаша тұйықталуға және электр тоғынан зақым алуға алып келуі мүмкін.

Электр аспап сыртқы таймерлермен немесе қашықтықтан басқарудың жекелеген жүйелерімен басқаруға арналмаған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Пісіру бетінің осы аспапты өндіруші өзірлеген немесе олар қолдану жөніндегі нұсқаулықта қолдануға сай келетіндер ретінде көрсеткен сақтандыру панельдерін немесе пісіру бетінің осы электр аспап конструкциясының бір бөлігі болып табылатын сақтандыру панельдерін ғана қолданыңыз. Сәйкес келмейтін сақтандыру панельдерін қолдану жазатайым жағдайларға алып келуі мүмкін.

Аспап қосымша тұғырларды қолданбай, тікелей еденге орнатылады.

Қақпақты ашпас бұрын оның таза екендігіне және үстінде сұйықтық жоқ екендігіне көз жеткізіңіз. Аспап металл немесе шыны қақпақпен жабдықталуы мүмкін. Қақпақты жанарғы толығымен сұғаннан кейін ғана болады.

**ЕСКЕРТУ:** Аспап тек тағам дайындауға ғана арналған. Бұл аспапты басқа мақсаттарда, мысалы, бөлмені жылыту үшін қолдануға тыйым салынады.

Газ көзіне жалғауды жергілікті газбен қамту кәсіпорнының ресми рұқсаты бар білікті маман немесе авторлық құқығы бар сервис орталығының маманы ғана жүргізе алады. Клеммалар (байланыстыру кабелінің орнына) қақпақпен жабылуы тиіс (қосымша жабдықты қараңыз). Білікті емес жалғау және жөндеу ауыр дene жарақатын алуға себеп болуы және аспаптың бүлінуіне алып келуі мүмкін.

Егер электр қорек шнуры бүлінген болса, қауіптіліктің алдын алу үшін оны өндіруші, техникалық қызмет маманы немесе ұқсас біліктілікке ие тұлға ауыстыруы тиіс.

Білікті емес жалғау және жөндеу жарылышқа, қысқаша түйіқалуға және электр тоғынан зақым алуға алып келуі, соның салдарынан ауыр дene жарақаттарына себеп болуы және аспаптың бұзылуына алып келуі мүмкін. Осы жұмыстарды тек авторлық құқығы бар маман ғана жүргізе алады.

Орнату мен жалғауды бастамас бұрын жергілікті жалғау талаптарының (газ түрі мен қысымы) аспап баптауларына сәйкес келетіндігіне көз жеткізіп алыңыз.

Аспап газын баптау параметрлері аспап шильдигінде көрсетілген.

Аспап жану өнімдерін шығару құрылғысына жалғаумен жабдықталмаған. Аспап қолданыстағы жарлықтарға сәйкес орнатылуы және жалғануы тиіс. Жеткілікті желдетуді қамтамасыз етуге аса назар аударған жөн.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Газ жанарғыларының жұмыс жасауы кезінде бөлмеде жылу мен ылғал бөлу арта түседі, жану өнімдерінің мөлшері артады. Аспапты қолдану кезінде бөлмені жеткілікті желдетуді қамтамасыз етіңіз. Табиғи желдету саңылаулерын ашық күйінде қалдырыңыз немесе механикалық желдету құрылғысын (сорғы) орнатыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аударылып кетуі мүмкін.



ЕСКЕРТУ! Аударылып кетудің алдын алу үшін аспапты арнайы кронштейн көмегімен бекітіп қоюға болады. Кронштейн орнату жөніндегі нұсқауларды орындаңыз.

Аспапты ұзақ уақыт бойы қолдану кезінде қосымша желдету (терезені ашыңыз) немесе айтарлықтай тиімді желдету (сорғының жұмыс жасау жылдамдығын арттырыңыз) қажет болады.

Аспап 1 және 2/1 класқа жатады. Аспапты асхана шкафтарының арасына тығыз орнатуға болады. Бір жағына 10 сантиметрден кем емес қашықтыққа аспап биіктігінен асып кететін асхана шкафын орналастыруға немесе қабырғаның тұруына болады. Екінші жағына биіктігі бірдей асхана шкафын орналастыруға болады. Жанарғы бөлшектерінің дұрыс құрастырылуын қадағалаңыз.

Жанарғы бөлшектерінің дұрыс құрастырылуын қадағалаңыз.

Егер жанарғыны ұзақ уақыт бойы (мысалы, кезекті еңбек демалысы кезінде) қолданбайтын болсаңыз, газ жіберуді вентильмен жауып тастаңыз.

Аспапты қуатты жылу көздеріне, мысалы, қатты отынмен жанатын пештерге жақын орнатпаңыз, өйткені жоғары температура аспаптың бұзылуына алып келуі мүмкін.

Көршілес электрлік аспап кабельдерінің духовканың ыстық есігімен қысылып қалмауын қадағалаңыз. Қысқаша тұйықталу қауіпі бар! Көршілес электрлік аспаптардың қауіпсіз қашықтықта тұруын қадағалаңыз.

Егер бөлменің ішінен газ иісін сезінсеңіз:

- газ бағанындағы немесе баллондағы вентильмен газ беруді тоқтатыңыз,
- кез келген от көзін, соның ішінде темекі өнімдерін сөндіріңіз,
- электр аспаптар мен жарықты қоспаңыз және сөндірменіз;
- бөлмені жақсылап жедетіңіз (терезелерді ашыңыз!),
- тез арада сервис орталығына немесе газбен қамтитын кәсіпорынға хабарласыңыз.

Духовкаға алюминий фольга төсеменіз, табаларды және басқа да ыдыстарды камераның түбіне қоймаңыз, өйткені бұл ая айналымына, тағамды тиісті түрде дайындауға кедергі келтіреді және духовканың әмалын бұлдіруі мүмкін.

Жұмыс барысында аспап есіктегі қатты қыздады. Қосымша қорғау үшін есіктер есіктің сыртқы әйнегінің бетінің температурасын төмендететін үшінші әйнекпен жабдықталған (кеібір үлгілерде).

Есік топасасы жүктеме түскен кезде бұлінуі мүмкін. Ашылып тұрған есікке ауыр ыдыс қоймаңыз. Аспапты тазалау кезінде есікке сүйенбеніз. Ашылып тұрған есіктің үстінен баспаңыз және оның үстіне балалардың отыруына рұқсат етпеніз.

Желдету саңылауларын жаппаңыз және бітеменіз!

**ЕСКЕРТУ!** Егер пісіру панелі шынысының немесе шыны керамикасының жарылып немесе сынып кеткендігін байқасаңыз,

- жанаарғыларға газ беруді тоқтатыңыз, электрлік қыздыру элементтерін сөндіріңіз және аспапты электр желісінен ажыратыңыз,
- аспаптың бетіне қолыңызды тигізбеніз,
- аспапты қолданбаңыз.

Сақтаудың шарттары және мерзімі: аппараттар табиғи желдеткіші және қалыпты жағдайы бар (сыртқы ортада белсенді заттар мен шаң болмауы керек, температура диапазоны -10° және 37°C арасында, ауаның қатыстық ылғалдығы максимум 85%, соққы мен дірілді болдырмау керек) жабық жайда сақталуы керек, сақталу мерзімі шектелмеген (сақталу жағдайын ұстану барысында), қызмет ету мерзімі (егер тасымалдау, сақтау, орнату және техникалық қызмет көрсету бойынша үйіфарымдарын ұстанса) 10 жыл.

## Аспапты жалғар алдында



Аспапты жалғар алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Аспапты дұрыс монтаждамауға, жалғамауға және қолданбауға байланысты туындаған ақауларға кепілдік берілмейді.

## ПЛИТАНЫҢ ҚАҚПАҒЫ

Қақпакты аспас бұрын оның таза екендігіне және үстінде сұйықтық жоқ екендігіне көз жеткізін. Аспап металл немесе шыны қақпакпен жабдықталуы мүмкін. Қақпакты жанағры толтығымен суығаннан кейінға болады.

Оттық жұмыс істеп тұрған кезде, қақпакты жаппаңыз.



Бұйымдағы немесе оның қаптамасындағы символ қызу кезінде шыны қақпактың жарылып кетуі мүмкіндігін білдіреді.

Қақпакты жаппас бұрын барлық жанағрыларды сөндірің және пісіру беті суығанға дейін күтің.

## ПЛИТА ЖӘШІГІ



Жәшікте жаңыш, жарылу қаупі бар және қызуға шыдамсыз заттарды сақтамаңыз (мысалы, қағаз, шүберек, пакет, тазалау құралдары және аэрозольдар). Жану қаупі бар!

## ДУХОВКАНЫ ЖАБДЫҚТАУ

(моделіне байланысты)

## АЛМАЛЫ-САЛМАЛЫ БАҒЫТТАҒЫШТАР

Алмалы-салмалы бағыттағыштардың 4 деңгейі бар.

Аспалты пайдалану табалардың бағыттағыштарымен де немесе бағыттағыштарысыз да қаупісіз.

## ТЕЛЕСКОПТИҚ БАҒЫТТАҒЫШТАР

Телескоптиқ бағыттағыштар 2, 3 және 4-денгейлерде орнатылады және өндірудің екі нұсқасына ие: ішінәра жылжымалы және толтығымен жылжымалы.

## БЕДЕРЛІ БАҒЫТТАҒЫШТАР

Духовканың бүйір қабыргаларында төрт деңгейде орналасқан ойықтар бар. Ойықтарға табалар мен торлар салынады.



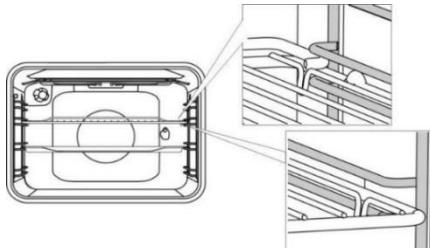
Жұмыс барысында аспап және оның қол жетімі бөлшектері қатты қызады. Асхана қолғаптарын немесе тұтқыштарын қолданыңыз!

## ТОР



Тордың алдыңғы бөлігінде шектегіштер бар, сондықтан алу кезінде торды алдынан сәлғана көтеріңіз.

Алмалы-салмалы бағыттағыштар болған кезде тор мен табаны бір деңгейдегі екі шыбықтың ортасына дәл орнатыңыз.



Табаны немесе торды телескоптық бағыттағыштарға орнату үшін қажетті деңгейдегі екі бағыттағышты шылжытыңыз, табаны немесе торды орнатыңыз және бағыттағыштарды духовкаға тірелгенге дейін итеріңіз.



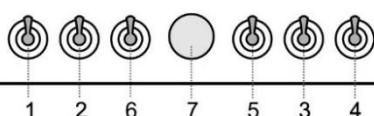
Телескоптық бағыттағыштардың духовкаға тірелгенге дейін итерілгендігіне көз жеткізіңіз және есікті жабыңыз.



Қыздыру кезінде пісіруге арналған жабдық біраз майысы мүмкін, бұл оның жұмыс жасауына әсер етпейді. Салқындағаннан кейін жабдық бастапқы пішіміне оралады.

## БАСҚАРУ ПАНЕЛІ

(моделіне байланысты)



1. Алдыңғы сол жақ конфорканың ауыстырып қосқышы (газ жанағрысы)
2. Артқы сол жақ конфорканың ауыстырып қосқышы (газ жанағрысы)
3. Артқы он жақ конфорканың ауыстырып қосқышы (газ жанағрысы)
4. Алдыңғы он жақ конфорканың ауыстырып қосқышы (газ жанағрысы)
5. Духовканың жұмыс жасау режимдерін ауыстырып қосқыш
6. Духовканың жарықтың ауыстырып қосқыш
7. Электрондық таймер

## АСПАПТЫ ҚОЛДАНУ

### АЛҒАШ ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА

Барлық керек-жарақтар мен тасымалдау қаптамасын аспалтап алыңыз.

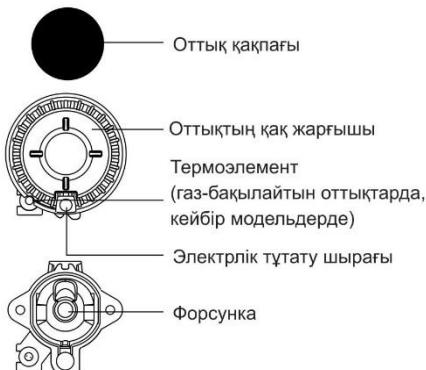
Керек-жарақтарды жылу сүмен және ыдыстарды қолмен жууга арналған құралмен тазалаңыз. Абразивті тазалау құралдарын және губкаларды қолданыңыз.

Духовканы алғаш қыздыру кезінде жаңа аспапқа тән иіс шығады, сондықтан бөлмені жақсылап желдетіп алу жақсетін.

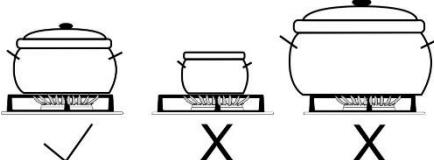
## ПІСІРУ БЕТИ

### ГАЗ ОТТЫҚТАРЫ

- Егер тағамды қырығының келсе, алдымен оттықтың максималды қуатын орнатыңыз, содан соң минималды қуатпен дайындауды жалғастырыңыз.
- Кейбір модельдердің қауіпсіздік жүйесі бар газ оттықтарымен (бұдан былай — газ-бақылау) жабдықталған. Егер оттық жалыны сенсе (сүйіктік ағын кетсе, ете жел асері және т.б.), газ жіберу автоматты түрде тоқтатылады. Осылайша, бөлмеге газ шығару мүмкіндігі жойылады.
- Оттық қақпағы қақ жарғышқа дәл орнатылуы тиіс. Қақ жарғыш саңылауларының әрқашан таза болуын қадағалаңыз.



### ҮДЫСТАРДЫ ҚОЛДАНУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР



- Дұрыс таңдалған ыдыс оңтайлы дайындау уақытын және газ шығының қамтамасыз етеді. Ен маңызды параметр болып ыдыс диаметрі табылады.
- Өте кішкене ыдыстың жиектерінен шығып тұратын жалын ыдысты булдіруі мүмкін, бұл ретте газ шығыны да артады.
- Газдың жануы үшін аяу қажет, ауаның берілуі ете үлкен ыдыспен шектеледі, сондай-ақ жану тиімділігі төмөндейді.

#### Қосымша тор (кейбір модельдерде)

Қосымша тор диаметрі кішкене ыдыста дайындау кезінде қолданылады. Қосымша торды кішкене оттыбы бар тордың үстіне орналастырыңыз.

Оттық типі	Үйдыстың диаметрі
Үлкен (3,0 (кВт)	220-260 мм
Стандартты (1,9 (кВт)	180-220 мм
Кішкене (1,0 (кВт)	120-180 мм

### ЭЛЕКТР ЭНЕРГИЯСЫН ҮНӘМДЕУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР

- Егер тағамды дайындау рецептінде рұқсат етілсе, ыдыстың қақпағын жауып қойыныз. Қақпақ өлшемі бойынша ыдысқа сәйкес келуі тиіс.
- Үйды дайындалатын тағам мөлшеріне сәйкес келуі тиіс. Үлкен ыдыста азғана тағамды дайындау электр энергиясын шығындауга алып келеді.
- Ұзақ уақыт бойы пісіруді қажет ететін тағамдарды жылдам пісіргіште дайындаңыз.
- Қекөністердің азғана су мөлшерінде пісірілі. Мұндай тәсілмен өнімдер әддегіден жылдам піседі, бірақ бұл ретте ыдыс қақпағының толықтай жабылып тұруы манызды. Қайнаган соң конфорка қуатын жаймен қайнау күйіне дейін азайтыңыз.

### ОТТЫҚТАУ ТҮТТАТУ ЖӘНЕ ЖҰМЫС ЖАСАУЫ

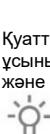


Ауыстырып қосқышты бұрмас бұрын оны басыңыз.



Қыздыру қуаты ауыстырып қосқыштарда үлкен және шағын жалын символдарымен белгіленген.

Ауыстырып қосқышты үлкен жалын (Ⓐ) күйінен шағын жалын күйіне (Ⓑ) дейін және кейін қарай айналдырыңыз. Жұмыс күйі үлкен және шағын жалын арасында орналасады.



Қуатты (Ⓐ) және (Ⓑ) күйлер арасына орнату ұсынылмайды. Бұл диапазонда жалын тұрақсыз және сөніп қалуы мүмкін.



Оттықты сөндіру үшін ауыстырып қосқышты оңға қарай (Ⓐ) күйге бұрыңыз.





## Автоматты электрлік тұтату

Газ оттығын тұтату үшін оттық ауыстырып қосқышын басыңыз және оны үлкен жалын күйіне қарай бұраңыз. Шырақ пен оттық арасында ұшқын пайда болып, оттық тұтанаңды.

## Батырмамен электрлік тұтату

Газ оттығын тұтату үшін оттық ауыстырып қосқышын басыңыз және оны үлкен жалын күйіне бұраңыз. Электрлік тұтату батырмасын басыңыз. Шырақ пен оттық арасында ұшқын пайда болып, оттық тұтанаңды.



Электрлік тұтату аспап электр желісіне жалғанған жағдайда ғана жұмыс жасайды. Егер электрлік тұтату электр энергиясының болмауы немесе шырақтың дымқыл болуы салдарынан жанбаса, оттықтың сірінкемен немесе газға арналған шақпақ көмегімен жағуға болады.

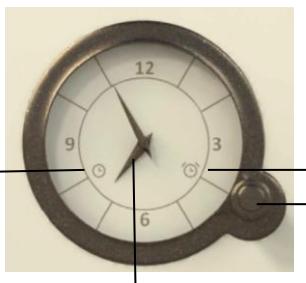
Жалын жаңғаннан кейін ауыстырып қосқышты жалын тұрақтанғанға дейін 5 секунд бойы басылған күйінде ұстап тұрыңыз.



Егер 15 секундтан кейін оттық жалыны жанбаса, оттықтың сөндіріп, кемінде 1 минут күтіңіз. Содан соң тұтатуды қайталаңыз.

Егер қандай да бір себептермен оттық жалыны сөніп қалса, оттықтың сөндіріп, кемінде 1 минут күтіңіз. Содан соң тұтатуды қайталаңыз.

## ЭЛЕКТРОНДЫҚ ТАЙМЕР



**A** Функцияны таңдау

- 1 Уақытты көрсету
- 2 Минутка
- 3 Уақытты санау

- Тұймені (A) ретті түрде басып, уақыт параметрлерінің шамасын таңдаңыз. Таңдалған таңба жыпылықтай бастайды, функцияны орнатыңыз және растаңыз. Сағат көрсеткілері кәжет орынға автоматтарты түрде жылжиды. Орнатылған таңбалар жарықтандырылады.
- Тұймені (A) әр басу қысқа дыбыстық сигнал шығарумен расталады.

- Функционалдық параметрлердің орнатылған шамаларын жою керек болса, түймені (A) 2 секунд бойы басып тұрыңыз.

## УАҚЫТТЫ ОРНАТУ

- Егер уақытты көрсету таңбасы (1) жылылықтаса (құрылғыны бірінші рет іске қосқында немесе қуатпен қамту үзілісінен кейін), түймені (A) басып, жылылықтау кеткене екі секунд бойы ұстап тұрыңыз.
- Содан кейін уақытты орнату параметрін (1) таңдаңыз және (A) түймені басыңыз. Орнатылған жатқан параметр жылылықтай бастайды.
- Ауыстырып-қосқышты (A) бұрыңыз және қажет уақыт шамасын орнатыңыз.
- Енгізілген параметрді түймені (A) қайтадан басумен растаңыз. Қысу болмаған жағдайда реттеу бірнеше секунд өткеннен кейін жадқа автоматты түрде жаzlады.

## МИНУТКА ТАЙМЕРІН ОРНАТУ

Сағатты минутка таймерінің параметрлерін енгізу үшін пайдалануға болады, енгізілген кезең өткенде дыбыстық сигнал шығады.

- Минутка таймерін таймер бағдарламасы бұрын белсендірілмеген болса белсендірілу мүмкін.
- (2) таңбаны (A) түймесін таңба жылылықтай бастағанша ретті түрде басу арқылы таңдаңыз.
- Ауыстырып-қосқышты (A) бұрып минутканың ескертү сигналы белсендіру керек уақытты орнатыңыз. Бұл параметрдің ең жоғары мәні — үш сағат.
- Түймені (A) қайтадан басып орнатуды растаңыз. Экран «жабылады», ал таңба (2) жаңады.
- Егер сіз орнатқан уақыт аяқталса, онды үздік дыбыстық сигнал шығады (түймені (A) басып көлемен өшіріледі немесе бір минуттан кейін автоматты түрде өшеді).

## РЕТТЕУДІ КӨРСЕТУ

Таймердің қызметін кез келген уақытта түймені (A) басып тексеруге болады. Тексеруден кейін экран нақты уақытты көрсетуге оралады.

## ЕНГІЗІЛГЕН ПАРАМЕТРЛЕРДІ ЖОЮ

Енгізілген мәндерді жою түймені (A) басып, содан кейін оны басылған күйде екі секунд ұстап тұру арқылы орындалады. Бұдан кейін функция таңбасы өшеді.

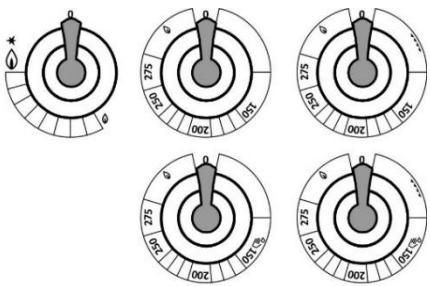
## ДУХОВКА

### ҚЫЗДЫРЫУ РЕЖИМІН ТАНДАУ (моделіне байланысты)

Ауыстырып қосқышты онға немесе солға бұру арқылы қыздыру режимін таңдаңыз.



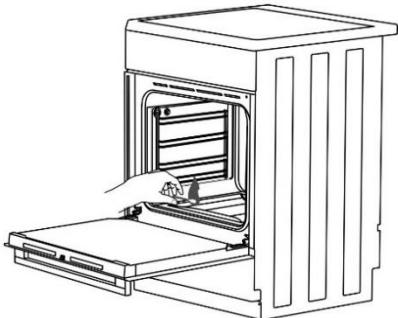
Қыздыру режимін духовка жұмысы барысында да өзгертуге болады.



Духовка оттығына газ беру газ клапанымен немесе газ-бақылауышы бар термостатпен реттеледі.

## ДУХОВКА ОТТЫҒЫН ТҮТАТУ ЖӘНЕ ЖҰМЫС ЖАСАУЫ

Ауыстырылған қосқышты басыңыз және солға қарай максималды қуатпен жұмыс жасайды. Содан соң термостат оттық жұмысының қуатын тағайындалған температуралы үстап тұру үшін қажетті деңгейге дейін азайтады. Термостат температуралы үстап тұру үшін қажетті деңгейге дейін азайтады. Термостат температуралы үстап тұру үшін қажетті деңгейге дейін азайтады. Термостат температуралы үстап тұру үшін қажетті деңгейге дейін азайтады. Термостат температуралы үстап тұру үшін қажетті деңгейге дейін азайтады.



	МАКС. ҚУАТ	МИН. ҚУАТ
ГАЗ-БАҚЫЛАУЫ БАР ОТТЫҚ	!	!
ТЕРМОСТАТ	275°C	150°C

### ⚡ Автоматты электрлік тұтату

Газ оттығын тұтату үшін оттық ауыстырылған қосқышын басыңыз және оны үлкен жалын күйіне қарай бураңыз. Шырақ пен оттық арасында ұшқын пайда болып, оттық тұтандады.

### Батырмамен электрлік тұтату

Газ оттығын тұтату үшін оттық ауыстырылған қосқышын басыңыз және оны үлкен жалын күйіне бураңыз. Электрлік тұтату батырмасын басыңыз. Шырақ пен оттық арасында ұшқын пайда болып, оттық тұтандады.



Жалын жанғаннан кейін ауыстырылған қосқышты жалын тұрақтанғанға дейін 5 секунд бойы басылған күйінде үстап тұрыңыз.



**Духовканың температурасын термостат реттейді.** Тұтатқаннан кейін оттық тағайындалған температуралы жеткенге дейін максималды қуатпен жұмыс жасайды. Содан соң термостат оттық жұмысының қуатын тағайындалған температуралы үстап тұру үшін қажетті деңгейге дейін азайтады. Термостат температуралы үстап тұру үшін қажетті деңгейге дейін азайтады. Термостат температуралы үстап тұру үшін қажетті деңгейге дейін азайтады. Термостат температуралы үстап тұру үшін қажетті деңгейге дейін азайтады.

### ▼▼▼ ГАЗ ГРИЛЬ

Осы режимде духовканың төбесінің астында орналасқан газдық инфраоттығы жұмыс жасайды. Оттық жылу шығарады және осындағы тағамдарды грильде дайындауға мүмкіндік береді. Ауыстырылған қосқышты басыңыз және оңға қарай ▼▼▼ күйіге бураңыз. Электрлік тұтату батырмасын басып, тұтатылған сірінкен духовка оттығының саңылауына газ жанғанға дейін жақындағы үстап тұрыңыз.



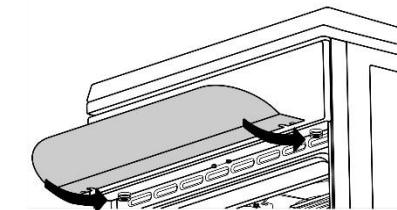
Жалын жанғаннан кейін ауыстырылған қосқышты жалын тұрақтанғанға дейін 5 секунд бойы басылған күйінде үстап тұрыңыз.



“Газ гриль” режимінде духовка термостатталмайды. Газдық инфраоттығы максималды қуатпен жұмыс жасайды.



Грильді қара түсті аспаптарда қолданар алдында, қорғау экранының саңылауларын басқару панелінің астындағы бұрандаларға отыргызу арқылы орнатыңыз.



Газдық инфраоттығын жағу кезінде духовканың есіктері ашылып тұруы тиіс. Есікті тұтатқаннан кейін екі минуттан соң жабызың. Дайындау есік жабылып тұрган кезде жүреді.

### ▼▼▼ ЭЛЕКТРЛІК ГРИЛЬ

Осы жұмыс режимінде духовканың төбесінің астында орналасқан электрлік инфрақыздырығыш жұмыс жасайды.

Бұл режим шағын ет кесектерін, мысалы, стейктерді, шницельдерді, шүжкүттарды, сонымен қатар тауық етін істікте пісіру үшін қолданылады.

Ауыстырып қосқышты бұрау арқылы режимді орнатыныз. “Электрлі гриль” режиміндегі температура реттелмейді және 240 °C құрайды. Осы температурага жеткен кезде электрлік инфрақыздырығыш сөнеді және температура 240°C тәмен түскен кезде қайта қосылады.

## ДАЙЫНДАУДЫ ИСКЕ ҚОСУ

Пісіру қыздыру режимін орнатқаннан кейін басталады.

## ДУХОВКАНЫ СӨНДІРУ

ЖҰМЫСТАР РЕЖИМИН АУЫСТЫРЫП ҚОСҚЫШТЫ (●) қүйге бұрыңыз.

## ЖҰМЫС РЕЖИМДЕРІН СИПАТТАУ

Бос духовканы қыздырган кезде энергия көп шығындалады. Сондықтан пісірмелердің немесе пицааның көп мөлшерін кезекпен пісіру кезінде электр энергиясы үнемделеді, өйткені духовка қызып тұр.

Жылуды жақсы өткізетін құнгірт, қара, силиконмен немесе эмальмен жабылған табаларды қолданыңыз.

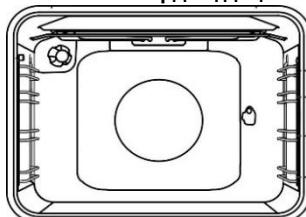
Пісіруге арналған қағазды қолданған кезде оның жоғары температурага тәзімді екендігіне көз жеткізіл алыңыз.

Тағам дайындау кезінде духовканың ішінде бу пайды болады, ол канал арқылы аспаптың артқы бөлігіне шығарылады. Бу аспаптың есігіне және қақпағына конденсациялануы мүмкін (моделіне байланысты). Бұл қалыптың құбылыс, ол құрылғы жұмысына әсер етпейді. Тағам дайындауды аяқтағаннан кейін конденсат сүсүн матамен сүртіңіз.

Ұзақ уақыт бойы дайындау кезінде пісіру аяқталғанға дейін шамамен 10 минут бұрын духовканы сөндіріп қоюға болады, осылайша қалдық жылуды қолдану арқылы электр энергиясын үнемдейсіз.

Конденсаттың түзілуінің алдын алу үшін піскен тағамды жабық духовка ішіне сұытпаңыз.

## Бағыттағыштардың деңгейі



Пісіру кезінде терек табаны бағыттағыштардың 1-денгейіне орнатпаңыз.

Терек таба ет пен шырынды пісірмелерді дайындау үшін қолданылады. Сондай-ақ май мен ет шырынын жинап алу үшін де қолданылады.



Терек табаны грильде немесе істікте пісіру барысында май мен ет шырынын жинап алу үшін қолданатын жағдайларды қоспағанда, пісіру кезінде терек табаны 1-денгейге орнатпаңыз.

## ПІСІРМЕ ДАЙЫНДАУ

Бағыттағыштың тек бір фана деңгейін және ақшыл табаларды қолданыңыз. Құнгірт ыдысты және табаларды қолдану үсінілмайды, өйткені олар духовка оттығының жылуын көп сініріп алады. Формаларды торға орналастырыңыз. Егер духовкамен бірге үсінілдатын табаны қолданатын болсаныз, торды алып тастаңыз. Духовканы алдын ала қыздыру дайындау үақытын азайтады.

## ЕТ ДАЙЫНДАУ

Әмалданған ыдысты, отқа тәзімді шыныдан жасалған ыдысты, саз және шойын ыдысты қолданыңыз. Тот баспайтын болаттан жасалған табаларды қолданбаңыз, өйткені олар жылу шығарады.

Етті табада дайындау кезінде май мен ет шырының күйіп кетпеуі үшін сұйықтық күйіп отыру қажет. Пісіру кезінде етті аударып отырыңыз. Егер етті қақпағын жауып пісірсе, ол айтартықтай селді болады.

## ГАЗ НЕМЕСЕ ЭЛЕКТР ГРИЛЬДЕ ПІСІРУ

Инфракыздырышты алдын ала 5 минут бойы қыздырып алу қажет.

Гриль режимінде пісіру процесін тұрақты қадағалап отырыңыз, өйткені өте жоғары температура салдарынан ет жылдам күйіп кетуі мүмкін!

Грильде майлы емес шүжкүттарды, ет кесектерін және балық (стейк, шницель, арқан балық және т.б.) пісіру үшін, бутербродтар мен тосттар дайындау үшін қолдануга болады.

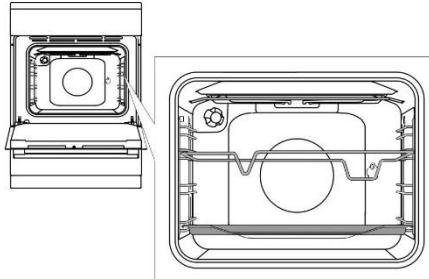
Етті торда дайындау кезінде етті күйіп кетпеуі үшін оған есімдік майын жабыңыз және 3-денгейге орнатыңыз. Тордың астына 1 немесе 2-денгейге май жинауға арналған табаны орнатыңыз.

Етті табада дайындау кезінде май мен ет шырының күйіп кетпеуі үшін сұйықтық күйіп отыру қажет. Пісіру кезінде етті аударып отырыңыз. Грильде пісіру барысында духовканың есігі жабылып тұруы тиіс.

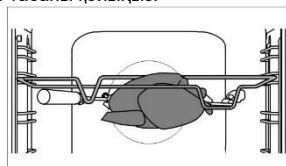
Грильде пісіріп болғаннан кейін әрқашан духовка мен керек-жарақтарды тазалаңыз.

## ІСТІКТЕ ПІСІРУ

(моделіне байланысты)

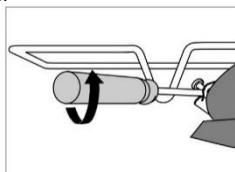


Істіктің жиектемесін астынан 3-денгейге орнатыныз, ал 1-денгейге май жинауға арналған кішкене табаны қойыныз.



Дайындалған етті істікке шашып, екі жағынан шашышқымен бекітіп қойыныз.

Шашышқылардағы бұрандаларды бұраңыз. Тұтқаны істікке бұраңыз. Истіктің еткір үшін қақпақпен жабылып тұрган мотордың мұфтасына (духовканың оң жақтағы артқы қабырғасындағы саңылау) салыңыз. Истіктің алдыңы бөлігін рамканың алдыңы бөлігіндегі ойықта орнатыныз.



Духовканың есігін жаппас бұрын істік тұтқасын бұрып алыңыз.

Духовканы қосының және электр грильмен істікте дайындау режимін таңдаңыз.

Газ грильде дайындау кезінде істік моторын қосу үшін батырманы немесе жарықтандыру ауыстырып қосышиын басыңыз.

**Грильді 4-күйде қолданбаңыз.**

Грильде дайындау духовка есірі жабылып тұрган кезде жүргізіледі.

## ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ

КӨРСЕТУ



Тазалауды бастамас бұрын аспапты электр желісінен ажыратып, сұтының.

Балалар аспапты үлкендердің қадағалауымен ғана тазалай және қызмет көрсете алады!

### Алюминий беттер (газ оттықтары)

Осындай беттерге арналған сұйық абрязивтік емес тазалау құралдарын және жұмысқа шуберек қолданыңыз. Құралды дымқыл шуберек жағып, бетті сұртіңіз. Тазалау құралын сунен жуып тастаңыз және бетті құргатып сұртіңіз. Тазалау құралын тікелей алюминий бетке жақындыз. Абрязивтік тазалау құралдары мен ыдысқа арналған губканы қолдануға болмайды.



Осындай беттерге духовкаларды тазалауға арналған спрейдің тимеуін қадағалаңыз, өйткені бұл беттің қатты бұлінүіне алып келеді.

### Тот баспайтын болаттан жасалған алдыңы панель (моделіне байланысты)

Жұмысқа тазалау құралын (су ерітіндісін) және беттерге сызат тусірмейтін жұмысқа матаны қолданыңыз. Қатты тазалау құралдарын және құрамында еріткіштер бар құралдарды қолдануға болмайды. Аталған нұсқауларды сақтамаған жағдайда алдыңы панель бұлініу мүмкін.

### Боялған беттер және пластик бөлшектер (моделіне байланысты)

Батырмаларды, ауыстырып қосқыштарды, духовка тұтқаларын, жапсырмаларды және шилдәнди тазалау үшін абрязивтік тазалау құралдары мен керек-жараптарын, сонымен қатар құрамында спирт бар тазалағыштарды қолданаңыз. Беттердің бұлінүінің алдын алу үшін ластарды жұмысқа абрязивтік емес матамен және сунен тазалаңыз.

Осындай беттерге күтім жасауға арналған тазалау құралдарын қолдануға рұқсат етіледі, бұл ретте тазалау құралын өндірушінің нұсқауларын орындаңыз.

### Эмаль беттер (духовка, пісіру беті)

Жұмысқа тазалау құралы мен губканы қолданыңыз. Майлы дактарды жыныс сунен және эмаль беттерді тазалауға арналған арнайы құралмен тазалаңыз. Абрязивтік тазалау құралдарын қолдануға болмайды, өйткені олар беттерді қатты бұлдіріу мүмкін.

### Шыны беттер

Духовка есігінің әйнегін сұрту үшін абрязивтік тазалау құралдары мен металл қырғыштарды қолданаңыз, өйткені бұл шынының жарылып кетуіне алып келуі мүмкін. Әйнеке, айнага және терезеге арналған арнайы құралдармен тазалаңыз.



## ГАЗ ОТТЫҚТАРЫ

Торларды, пісіру бетіне және оттық бөлшектерін ыдыстарды және мatalарды қолмен жууга арналған құрап қосылған жұмыс сүмен тазалаңыз. Торлар мен оттықтарды ыдыс жуу машинасында жууга болмайды.

Термоэлементті және электрлік тұтату шырағын жұмсақ щеткамен тазалаңыз. Бұл бөлшектер таза ері құрғақ болуы тиіс, осылайша олардың дұрыс жұмысы жасауы қамтамасы етіледі.

Қақ жарғышты және оттық қақпағын тазалаңыз. Қақ жарғыш саңылауларының жақсы тазартылуын тексерін. Ластың форсунка саңылауларына түспеуін қадағалаңыз. Тазалап болған соң барлық бөлшектерді жақырап кептіріп, дұрыстап құрастырып, орнына орнатыныз. Бөлшектердің дұрыс орнатылмауы салдарынан оттықты жагу іске қосылмауы мүмкін.

 Оттықтардың қақпақтары қара түсті эмальмен қапталған. Жоғары температура салдарынан қақпақтардың түсі өзгеруі мүмкін, бұл оттықтардың жұмысына әсер етпейді.

## ДУХОВКА

Духовканың ішкі қабырғаларын дымқыл губкамен және жұмсақ жуу құралымен тазалаңыз. Қүйіп кеткен және қатты ластар үшін эмалға арналған тазалau құралдарын қолданыңыз. Оларды қолданып болған соң тазалau құралының қалдықтарын мүқият жуып тастаңыз.

Тазалады бастамас бұрын духовканы сұтып алыңыз. Қатты және агрессивті тазалau құралдарын қолданбаңыз, өйткені олар эмальды бұлдіріу мүмкін.

Табаларды, торды және осы сияқты жабдықтарды ыстық сүмен, губкамен және жуу құралымен жуыңыз. Қатты ластарды тазалau үшін арнайы құралдарды қолданыңыз.

## ДУХОВКАНЫ AQUACLEAN ФУНКЦИЯСЫНЫҢ КӨМЕГІМЕН ТАЗАЛАУ

Духовканы тұтатыңыз және духовканың жұмыс режимдерін ауыстырып қосышты AquaClean күйіне ауыстырыңыз. Табаға 0,6 литр су құйып, оны бағыттағыштардың төмөнгі деңгейіне қойыңыз.

30 минуттан кейін духовканың қабырғаларындағы ластар жұмсарып, оларды дымқыл шүберекпен сұртіп алуға болады.



AquaClean функциясын қоспасаңыз бұрын духовканы толығымен сұтып алыңыз.

## ДУХОВКАНЫҢ ЖЫЛЖЫМАЛЫ ТҰБІ

Духовканың тұбі толығымен сұғанға дейін құтіңіз.

Тұтпің алдыңғы бөлігіндегі бұранданы бұрап алыңыз, жылжымалы тұтпі көтеріп, духовқадан сұрып алыңыз.



Тазалau үшін абразивті емес тазалау құралдарын қолданыңыз. Тазалап болған соң тазалau құралының қалдықтарын мүқият жуып тастаңыз. Орнатар алдында туп толығымен кебуй тиіс.

Орнату кезінде жылжымалы тұтпің артқы бөлігіндегі ойықтар духовканың түбіндегі саңылаулармен сәйкес келуі тиіс, өйткені жылжымалы бөлік қолдану кезінде жылжып кетпеуі тиіс.



Жылжымалы тұп дұрыс орнатылмаган жағдайда пісіру сапасы нашарлайды.

## АЛМАЛЫ-САЛМАЛЫ ЖӘНЕ ТЕЛЕСКОПТЫҚ БАҒЫТТАҒЫШТАРДЫ АЛУ ЖӘНЕ ОРНАТУ

Бағыттағыштарды тазалau үшін тек қаралайым тазалau құралдарын ғана қолданыңыз.

Бағыттағыштарды астынан көтеріп, духовканың қабырғасынан ажыратып алыңыз.  
Ұшықтарынан шығарыңыз.



Телескоптық бағыттағыштар ыдыс жуу машинасында жууга арналмаған.

## ЖАРЫҚТАНДЫРУ ЛАМПАСЫН АУЫСТЫРУ

Электрлік лампа шығын материалы болып табылады, оған кепілдік берілмейді! Ауыстырмас бұрын духовқадан табаны, торды және бағыттағыштарды алып тастаңыз.

**Лампаны ауыстырмас бұрын аспапты электр желісінен ажыратыңыз!**

Қақпағын бұрап, лампаны алыңыз.

Галоген лампа: G9, 230 В, 25 Вт.  
(Қаралайым лампа: E14, 230 В, 25 Вт – моделіне байланысты)



Қүйіп қалмау үшін қорғанысты қолданыңыз.

## ЕСІКТИ АҚЫРЫН ЖАБУ

(моделіне байланысты)

Есіктер COMFORT топасасымен жабдықталған. Сәл ғана итеру жеткілікті, есіктер жеңіл, бірқалыпты және дыбыс шығармай жабылады.



Егер есікті жүлкіп жапсаныз, ол жүйенің сынынуың алдын алу үшін бірқалыпты жабылады.

## ЕСІКТІ МЕХАНИКАЛЫҚ ҚҰЛПЫ

(моделіне байланысты)

Құлпты ашу үшін оны саусағызыбен онға итеріп, есікті өзінгө қарай тартыныз.

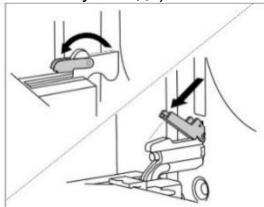


Есікті жабу кезінде құлпы автоматты түрде сырт етіп жабылады.

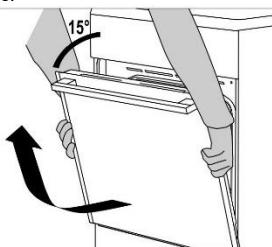
## ЕСІКТІ АҒЫТЫП АЛУ ЖӘНЕ ОРНАТУ

(моделіне байланысты)

1. Духовканың есігін толыымен ашыңыз.
2. Бекіткіштерді артқа қарай тірелгенге дейін қайрыныз (есікті әдеттегі жабу кезінде). Бекіткіштерді  $90^{\circ}$ -ға қайрыныз (есікті бірқалыпты жабу кезінде).



3. Бекіткіштер есіктері ойықтарға тірелгенге дейін есікті ақырын жабыңыз. Шамамен  $15^{\circ}$  кезінде (жабылған есікке қатысты) есікті сәл ғана көтеріп, топсалардың үшшығынан ағытып алыңыз.

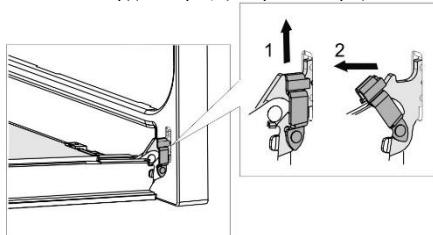


Топсалардың бекіткіштерінің есікті орнатқаннан кейін топсалардың үшшықтарында сенімді жабылуын қадағалаңыз, әйтпесе негізгі топса күшті серілпенің тартылуы салдарынан кенеттеп жабылып кетуі мүмкін. Жарақат алу және бұлдиру қаяїп!

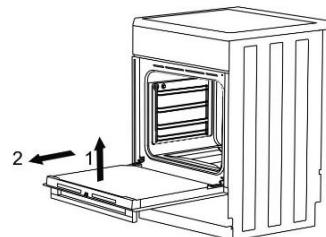
## Есікті ағытып алу және орнату

(моделіне байланысты)

1. Духовка есігін толығымен ашыңыз.
2. Бекіткіштерді көтеріп, қайрып жіберіңіз.



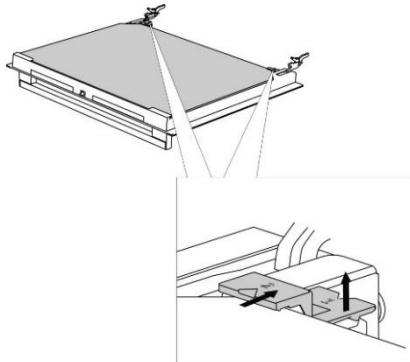
3. Есікті ақырын жабыңыз, оны сәл ғана көтеріп, топсаның үшшығынан ағытып алыңыз.



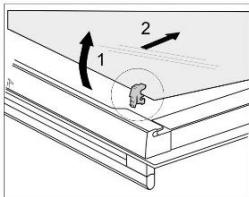
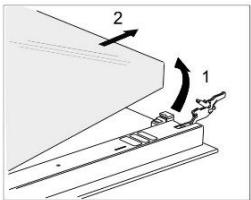
Есікті кері тәртіппен орнатыңыз. Егер есіктер дұрыс ашылмаса немесе жабылмаса, топсалардағы ойықтардың үшшықта дұрыс орнықандығын тексерініз.

## ЕСІКТІҢ ӨЙНЕГІН АЛУ ЖӘНЕ ОРНАТУ

Егер есік өйнектері арасында ластаңған болса, ішкі өйнекті ағытып алып, ластаң тазалай аласыз. Ол үшін духовканың есігін ағытып алу қажет ("ЕСІКТІ АҒЫТЫП АЛУ ЖӘНЕ ОРНАТУ" бөлімін қараңыз).



Есіктің сол жағындағы және он жағындағы бекіткіштерді сәл ғана көтеріңіз (бекіткіштегі 1-символ) және шыныға қарсы бағытта тартыныз (бекіткіштегі 2-символ).



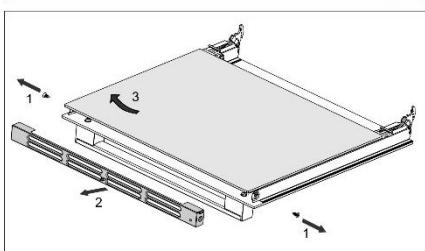
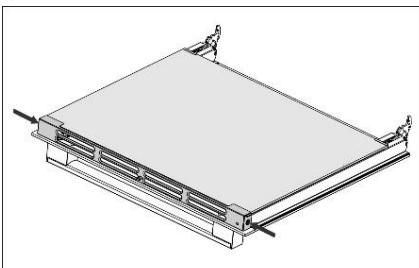
Есіктің әйнегін төменгі жиегінен ұстап, оның бекіткіштерден босау үшін сәл ғана көтеріңіз, алыңыз.

Ішкі үшінші әйнекті ағытып алу үшін (кеібір модельдерде) оны сәл ғана көтеріп, ағытып алыңыз. Әйнектегі резенке аралық қабаттарды да ағытып алыңыз.



Әйнек кері тәртіппен орнатылады. Есіктегі және әйнектегі таңбалар (жарты шенбер) сәйкес келуі тиіс.

#### **Есіктің әйнегін алу және орнату (моделіне байланысты)**



Есіктің жандарындағы ұстагыштың бұрандаларын бұрап алыңыз. Ұстагышты ағытып алып, ішкі әйнекті алыңыз.

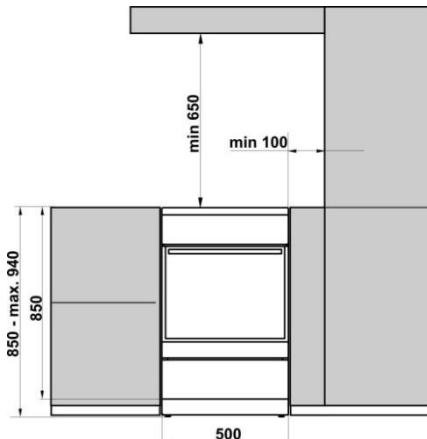


Ішкі әйнекті орнату кері тәртіппен жүргізіледі.

Аспалты дұрыс жалғамауға және қолданбауға байланысты ақаулықтарға кепіл берілмейді. Осындай ақауларды жою бойынша шығындарды тұтынуышы көтереді.

## **ОРНАТУ ЖӘНЕ ЖАЛҒАУ ЖӘНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ**

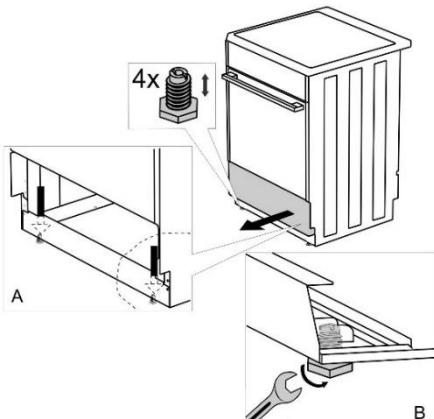
### **АСПАЛТЫ ОРНАТУ (ММ)**



Шпон және көршілес орналасқан асхана жиһазының және көршілес беттердің (еден, артқы және жаңындағы асхана қабырғалары) басқа да материалдары 90°C кем емес температураға шыдауды тиіс.

#### **АСПАЛТЫ ТЕҢЕСТИРУ ЖӘНЕ ҚОСЫМША ТҮФІР**

(моделіне байланысты)



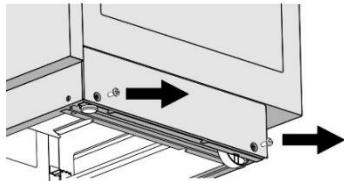
## ПЛИТАНЫҢ БИІКТІГІН РЕТТЕУ

(моделіне байланысты)

Плитаның биіктігі 900 миллиметрді құрайды.

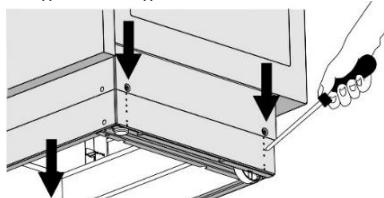
Биіктікті 850 - 940 миллиметр аралығындағы диапазонда реттеуге болады.

1. Плитаны еденге артқы қабыргасымен қойыныз.
2. Бұрандаларын көрсеткіш бағытында бұрап алыңыз.



Torx T20

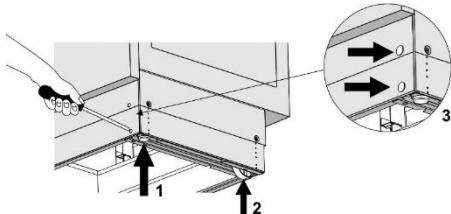
3. Биіктігін реттеңіз.
4. Бұранданы бұраңыз.



**Плитаны құрылышы деңгейлігі бойынша тәсістіріңіз!**

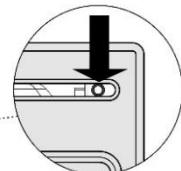
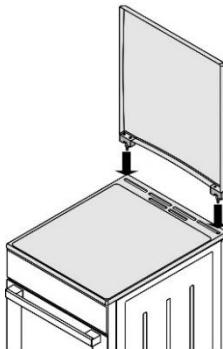
Келесі қадамдарды орындаңыз:

1. Плитаның қажетті биіктігін реттеу үшін реттеу бұрандаларын босатыңыз немесе бұраңыз (1-сурет).
2. Деңгелектерді цоколдың алдынғы бетіндегі екі бұрандамен бұрау арқылы оны ретке келтіріңіз (2-сурет). Плитаның көлдененен дұрыс орнатылғандығын құрылыш деңгейлігімен тексеріңіз.
3. Цоколдағы саңылауларды бітемелермен жабыңыз (3-сурет).

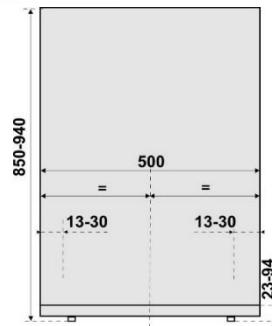
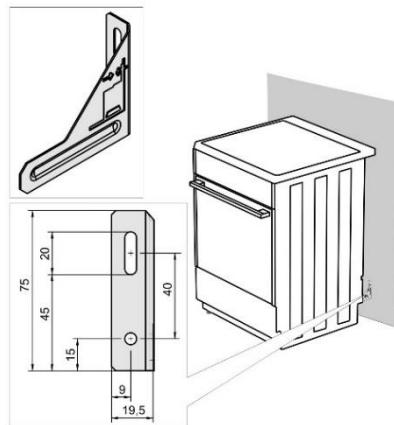


## ҚАҚПАҒЫН ОРНАТУ

(моделіне байланысты)

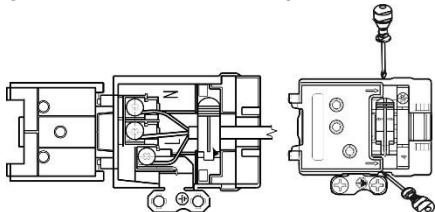


## АСПАЛТЫ АУДАРЫЛЫП КЕТУДЕН ҚОРҒАУ (мм) (моделіне байланысты)



Кронштейнді қабырга жиынтықта ұсынылатын бұрандалар мен дюбелдер көмегімен бекітіңіз. Егер ұсынылатын бұрандалар мен дюбелдер кронштейнді сенімді бекітуді қамтамасыз етпесе, кронштейнді сенімді бекітуді қамтамасыз ететін басқа бекітпені қолданыңыз.

## ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ ЖАЛГАУ

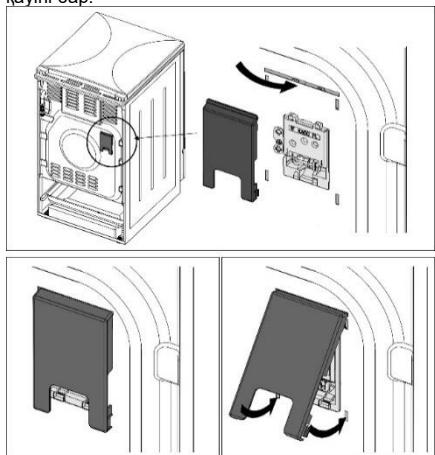


Кершілес электр аспаптардың кабельдерінің қауіпсіз қашықтықта тұруын қадағалаңыз.

Қауіпті жағдайлардың алдын алу үшін байланыстыру кабелін жағлауды тек авторлық құқығы бар сервис орталығының маманы ғана жүргізе алады.

## КЛЕММАЛАРДЫ ҚОРҒАУ

Клеммалар қақпақпен жабылуы тиіс (косымша жабдықты қараңыз). Электр тоғынан зақым алу қауіпі бар!



## ГАЗФА ЖАЛГАУ

### ЗАҮЙТТЫҚ БАПТАУ

- Газ аспаптары синақтан өткен және сәйкес белгісімен таңбаланады.
- Газ аспаптар Н немесе Е (20 немесе 25 мбар) түріндегі табиги газга немесе сұйылтылған газға (50 немесе 30 мбар) бапталған күде жеткізіледі.
- Аспап газын баптау параметрлері аспап шильдігінде көрсетілген.
- Орнатар және жағар алдында жағлаудың жергілікті талаптарының (газ түрі және қысымы) аспап баптауларына сәйкес келетіндігіне көз жеткізіліз.
- Егер қолданылатын газ аспап баптауларына сәйкес келмейтін болса, сервис орталығына немесе жергілікті газбен қамтитын кәсіпорынға хабарласыныз. Маман аспалты газдың қолданылатын түріне баптап береді.

- Газдың басқа түріне баптау кезінде форсункаларды ауыстыру және аз шының бұрандаларын реттеу қажет («Форсункалар кестесі» бөлімін қараңыз).

- Қателіктер болған жағдайда орнату және жағау жөннендең нұскаулықтарға сәйкес функционалды элементтерді тексеру және пломбалау қажет. Функционалдық элементтер болып форсункалар және аз шының бұрандалары табылады.

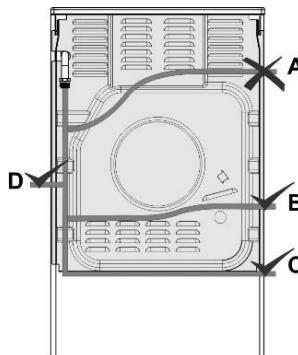
## ЖАЛГАУ ПРОЦЕСІ

- Аспалты газ баллонға немесе газ құбырына жағауға болады, бұл ретте қолданыстағы жарлықтар мен стандарттар сакталуы тиіс.
- Аспалтың оң жағында EN ISO 228-1 немесе EN 10226-1 / -2 сырты ирек оймасы бар газ көзіне жағауға арналған газ құбырының тутиғи орналасқан (жағауға қойылатын жергілікті талаптарға байланысты).
- Аспал жиынтығында сұйылтылған газға арналған арапалық құрылғы және металл емес арапалық қабат ұсынылады.
- Жағау кезінде G1/2 немесе R1/2 құбырын ол айналып кетпеу үшін ұстап тұру қажет (моделіне байланысты).
- Қосылыстарды герметиктеу үшін рұқсат етілген металл емес арапалық қабаттар және герметиктеу үшін рұқсат етілген басқа да материалдар қолданылады. Арапалық қабаттар тек бір рет қолданыла алады. Тегіс металл емес арапалық қабаттарды сұғыдың рұқсат етілетін деформациясы 25% құрайды.
- Аспал газ көзіне сертификатталған ілімді шланг көмегімен жалғанады. Шланг аспалтың жоғарғы бөліктеріне тиіп тұрмайтын тиіс.

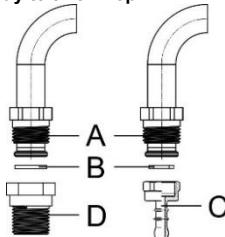
### Ілімді шланг көмегімен жалғау

Егер аспал ілімді шланг көмегімен жалғанатын болса, суретте "A" өрпімен белгіленген шлангты жүргізуге болмайды.

Егер ілімді шланг металл болса, "A" арапалық қабатының нұсқасына рұқсат етіледі.



## Газға жалғау элементтері



- A** EN ISO 228-1 газ құбырының түтігі
- B** Қалындығы 2 мм металл емес аралық қабат
- C** Сұйылтылған газға арналған аралық құрылыш (жергілікті жалғауға қойылатын талаптарға байланысты)
- D** EN 10226-1 / -2 газ құбырының түтігі (жергілікті жалғауға қойылатын талаптарға байланысты)

Жалған болған соң оттықтардың жұмыс жасау дұрыстырын тексерініз. Жалынның ортасы кекжасыл түске ие болуы тиіс. Егер жалын тұрақсыз болса, аз шынын бұрандасымен минималды қуатты ұлғайтыңыз. Тұтынушыға аспалты қалай дұрыс қолдану көркөтігін түсіндірің және онымен бірге “Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты“ оқып шығыңыз.



Аспалты жалғаған соң газ қосылыстарының бүтіндігін тексерініз.

## ГАЗДЫҢ БАСҚА ТУРІНЕ БАЛТАУ

- Газдың басқа түріне балтау үшін пісіру панелін үстінгі тақтайдан алу қажет емес.
- Балтады бастамас бұрын аспалты электр желісінен ажыратыңыз және газ беруді тоқтатыңыз.
- Форсункаларды газдың жаңа түріне сай келетін форсункалармен аудыстырыңыз (кестені қарыңыз).
- Сұйылтылған газға балтау кезінде аз шынының реттеу бұрандасын минималды қуатқа жеткенге дейін тіркелгенше бұраңыз.
- Табиги газға балтау кезінде минималды, бірақ 1,5 айналымнан аспайтын қуатқа жеткенге дейін аз шынының реттеу бұрандасын бұрып алыңыз.

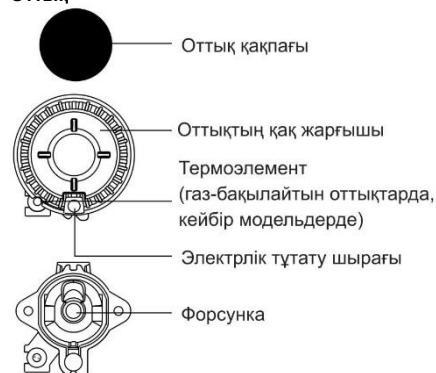
Газдың басқа түріне балтап болған соң шильдадағы зауыттық балтаулары берілген деректердің үстінде жаңа балтаулары белгіленген жапсирманды жабыстырып қойыңыз. Аспалтың функционандыры мен бүтіндігін тексерініз. Балтау кезінде электр сымдардың, термостат капиллярының және термоэлементтердің газ шығатын жерде түрүп қалмауын қадағалаңыз.

## Газдың басқа түріне балтау элементтері

- Оттықтардың аш шығынды реттеу бұрандалары басқару панелінде аудыстырып қосқыштың артындағы саңылауларда орналасқан.

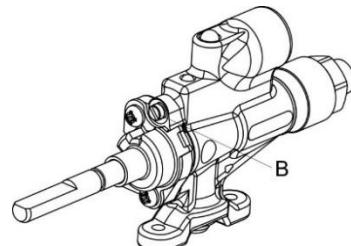
- Басқару панеліндегі аудыстырып қосқыштарды алып тастаңыз.

## Оттық

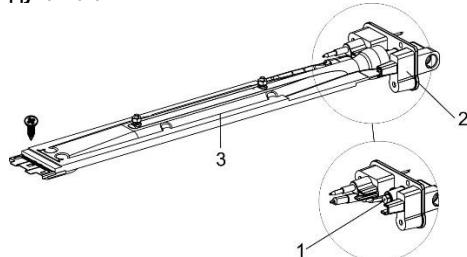


## Газ-бақылауы бар оттық

- B** Аз шығынның реттеу бұрандасы



## Духовка оттығы



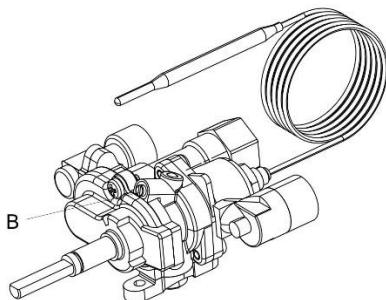
**1** Форсунка

**2** Жапқыш

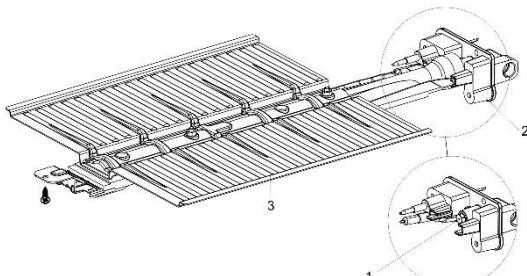
**3** Духовка оттығы

Духовка оттығын газдың басқа түріне балтау кезінде басқару панелін, жылжымалы түбін және духовка оттығын ағытып алыңыз (оттықтың алдыңы әлілігіндегі бұрандалары бұрып алыңыз және оттықты алға қараң біраз тартыңыз).

**Духовканың термостатталған оттығы**  
В Аз шығынның реттеу бұрандасы



**Духовканың инфраоттығы**  
1 Форсунка  
2 Жапқыш  
3 Духовканың инфраоттығы



Инфраоттықты газдың басқа түріне балтау кезінде инфраоттықты ағытып алыңыз (инфраоттықтың алдыңғы белгіндегі бұранданы бурап алып, инфраоттықты сөл ғана алға тартыңыз).

**КӘДЕГЕ ЖАРАТУ**



Қаптама экологиялық таза материалдардан жасалған, оларды қоршаған ортага зиян келтірмей қайта өндеуге, қалдықтарды сақтауга арналған арнайы полигондарда жинауга және кәдеге жаратуға болады. Қаптама материалдардың тиісті таңбасы бар.

Бұйымдағы немесе оның қаптамасындағы символ оның тұрмыстық қалдықтар ретінде кәдеге жаратуға жатпайтындығын көрсетеді. Бұйымды одан ары кәдеге жарату үшін электронды және электролік жабдықтарды қабылдауда арналған тиісті орындарга тапсырган жөн.

Бұйымды кәдеге жарату ережелерін сақтай отырып, осы сияқты қалдықтарды тиісті турде жойма салдарынан қоршаған ортага және адамдардың денсаулығына зиян келтірудің алдын алуға көмектесе аласыз. Бұйымды кәдеге жарату туралы барынша толық ақпарат алу үшін жергілікті билік органдарына, қалдықтарды шығару және кәдеге жарату жөніндегі қызметке немесе бұйымды сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

**EN 60350-1 стандартына сәйкес қорытынды тағамдар.**

**СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ**

X	XX	X	XXXX	Өндірілген жылы
XX				Өндірілген жылының аптасы
X				Өнімді пайдалану мақсаты

XXXX Алтадағы шығарылған  
партиясындағы німінің реттік  
нөмірі

Пайдалану мерзімі – 10 жыл

Құрамында зиянды заттары жоқ - RoHS

Жерлендіру белгісі

## ФОРСУНКАЛАР КЕСТЕСІ

Газ түрі және қысымы		Кішкене оттық		Стандартты оттық		
Боббе саны		Стандартты				
		Макс.	Мин.	Макс.	Мин.	
<b>Н табиги газ</b> $W_o=45,7 \pm 54,7 \text{ МДж/м}^3$	Номиналды жылу (кВт)	1,0	0,48	1,9	0,48	
	Шығын (л/с)	95,3	45,7	181,0	45,7	
<b>Е табиги газ</b>	Форсунка (1/100 мм)	72Х	26	103Z	26	
<b>Е+ табиги газ</b> $W_o=40,9 \pm 54,7 \text{ МДж/м}^3$ $G_{20}, p=20 \text{ мбар}$	Форсунка артикулі	690771		568169		
<b>3+, В/Р сұйыттылған газ</b> $W_o=72,9 \pm 87,3 \text{ МДж/м}^3$ $G_{30}, p=30 \text{ мбар}$	Номиналды жылу (кВт)	1,0	0,48	1,9	0,48	
	Шығын (г/с)	72,8	34,9	138,3	34,9	
	Форсунка (1/100 мм)	50	26	68	26	
	Форсунка артикулі	690780		568175		
Газ түрі және қысымы		Үлкен оттық				
Боббе саны		макс.		мин.		
<b>Н табиги газ</b> $W_o=45,7 \pm 54,7 \text{ МДж/м}^3$	Номиналды жылу (кВт)	3,0		0,76		
	Шығын (л/с)	285,9		72,4		
<b>Е табиги газ</b>	Форсунка (1/100 мм)	130НЗ		33		
<b>Е+ табиги газ</b> $W_o=40,9 \pm 54,7 \text{ МДж/м}^3$ $G_{20}, p=20 \text{ мбар}$	Форсунка артикулі	574285				
<b>3+, В/Р сұйыттылған газ</b> $W_o=72,9 \pm 87,3 \text{ МДж/м}^3$ $G_{30}, p=30 \text{ мбар}$	Номиналды жылу (кВт)	3,0		0,76		
	Шығын (г/с)	218,3		55,3		
	Форсунка (1/100 мм)	86		33		
	Форсунка артикулі	574287				
Газ түрі және қысымы		Духовка оттығы (термостат)		Духовка оттығы (газ-бақылауы бар оттық)		Духовканың инфраоттығы
Боббе саны		макс.	мин.	макс.	мин.	
<b>Н табиги газ</b> $W_o=45,7 \pm 54,7 \text{ МДж/м}^3$	Номиналды жылу(кВт)	3,0	0,8	3,0	0,8	2,2
	Шығын (л/с)	285,6	76,2	285,6	76,2	209,6
<b>Е табиги газ</b>	Форсунка (1/100 мм)	117Y	33	117Y	33	108Y
<b>Е+ табиги газ</b> $W_o=40,9 \pm 54,7 \text{ МДж/м}^3$ $G_{20}, p=20 \text{ мбар}$	Форсунка артикулі	568171		568171		568173
<b>3+, В/Р сұйыттылған газ</b> $W_o=72,9 \pm 87,3 \text{ МДж/м}^3$ $G_{30}, p=30 \text{ мбар}$	Номиналды жылу(кВт)	3,0	0,8	3,0	0,8	2,2
	Шығын (г/с)	218,3	58,2	218,3	58,2	160,1
	Форсунка (1/100 мм)	82	33	82	33	75
	Форсунка артикулі	568177		568177		568178

- Зауытта сұйылтылған газга арналған реттеу бұрандалары кірістірлген, олар осы аспаптың газының зауыттық балтауларына сәйкес реттелген.
- Газдың басқа түріне балтау көзінде реттеу бұрандаларын газдың талап етілетін шығынына реттеу (босату немесе бұрау - макс.1,5) қажет.

Оттықтар қуаты Нs газының жануының жоғары жылуулығын есепке ала отырып берілген.



Газ көзіне жалғауды және газдың басқа түріне балтауды жергілікті газбен қамту көсіпорның реңсі рұқсаты бар блікті маман немесе авторлық құқығы бар сервис орталығының маманыған орынданай алады.

Өндіруші аспаптың функционалдық сипаттамаларына әсер етпейтін өзгерістердің енгізуге құқылы.

ID 689709



**EAC**

**GORENJE G51CLI, GI52CLB, GI52CLI  
IFU PS6 KP TIMER CL KK**

2019 09 01  
**SAP 689709**